

FISKETS GANG

Utgitt av Fiskeridirektøren

Kun hvis kilde oppgis er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

43. årg.

Bergen, Torsdag 26. september 1957

Nr. 39

Abonnement kr. 20.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Utlandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 20.00, ellers kr. 26.00 pr. år.
Annonsepris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor. „Fiskets Gang“'s telefon 30300.
Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: „Fiskenytt“.

Fiskerioversikt for uken som endte 21. september 1957

Værforholdene var gjennomgående gode og fisket tildels bra. I Finnmark slo seifisket bedre til og i visse farvann var det også noen bedring i linefisket. Fiskeforholdene i Troms, hvor torsk og hyse ga størst kvanta, var bra. Likedan gikk det jevnt bra i Vesterålen. Fisket i Møre og Romsdal samt Sogn og Fjordane og på bankene til havs var tildels bra. Endel båter kom til Ålesund fra Islandsfeltene med bra saltfiskfangster. Båtene tar nå også til med å vende hjem fra annen tur til feltene ved Vest-Grønland, hvor det har vært drevet godt snørefiske i det siste. Størjefisket ga godt utbytte siste uke, likedan makrellfisket. Når man unntar distriktet Stad- Buholmsråsa er sildefisket smått langs hele kysten. Brislingfisket er ubetydelig, mens sildefisket ved Island og tilknyttede felt ga endel heller mindre fangster.

Fisket i Finnmark:

Seifisket med snurpenot var bedre enn i de nærmest foregående uker og ga enkeltfangster opptil 50 tonn. Linefisket etter torsk og hyse viste en viss bedring for Nordkyndistriktet. I fylket ble det i uken ilandbrakt 30,9 tonn torsk, 485,6 tonn hyse, 1096 tonn sei, 9,3 tonn brosme, 9,3 tonn kveite, 17,9 tonn flyndre, 11,2 tonn steinbit, 106,1 tonn uer, 1 tonn blåkveite – tilsammen i uken 2040,3 tonn mot 1397 tonn uken før.

Troms:

Ukefangsten oppgis til 426 tonn mot 247 tonn uken før. Det ble ilandbrakt 214 tonn torsk, 43 tonn sei, 33 tonn brosme, 114 tonn hyse, 4 tonn kveite, 7 tonn uer, 4 tonn størje, samt en del reker.

Vesterålen:

Fra Andenes meldes det om jevnt bra seifiske med garn.

Levendefisk:

Fra Levendefisklagets distrikt ble det i uken tilført Trondheim 30 tonn lev. torsk og 5 tonn lev. småsei. Bergen ble fra samme distrikt tilført 30 tonn lev. torsk og 4 tonn lev. småsei, samt tilført fra Sogn og Fjordane 17 tonn lev. småsei, fra Hordaland 0,5 tonn lev. torsk, 6,5 tonn lev. småsei og fra Rogalend 6 tonn lev. småsei.

Bankfisket, kystfisket:

Møre og Romsdal hadde i uken av ferskfisk 504 tonn, hvorav for Nordmøre 335 og Sunnmøre og Romsdal 169 tonn. På Nordmøre ble det brakt inn

87,7 tonn fersk torsk, 103 tonn sei, 24,8 tonn lange, 53,1 tonn brosme, 41 tonn hyse, 17 tonn hå, 3 tonn skate og mindre mengder andre fiskesorter. Sunnmøre og Romsdal hadde blant annet 23 tonn torsk, 6 tonn sei, 16 tonn lange, 25 tonn brosme, 81 tonn hyse, 12 tonn kveite, 3 tonn skate og 2 tonn hå.

Sogn og Fjordane:

Ukefangsten utgjorde 204,5 tonn, hvorav nevnes 3 tonn torsk, 1,7 tonn sei, 19 tonn brosme, 7,6 tonn lange, 13,1 tonn hyse, 0,8 tonn kveite, 159 tonn hå og 0,2 tonn flyndre.

Hordaland:

Ukefangsten ekskl. størje utgjorde 50 tonn, hvorav omtalte 7 tonn lev. fisk samt av sløyd fisk 1 tonn småsei, 3 tonn sei og lyr, 1 tonn hyse, 34 tonn hå, 2 tonn reker.

Rogaland:

Ukefangsten oppgis til 80 tonn fisk.

Skagerakkysten:

Av fjordfisk ble det i uken tatt 40 tonn og av fjordsild 7 tonn.

Oslofjorden (Fjordfisk) hadde i uken 8 tonn fisk og 35 tonn fjordsild.

Makrellfisket slo godt til med en ukefangst på ca. 350 tonn. Herav var ca. 150 tonn snurpefisk fra Revet, mens resten var kystmakrell i størrelsen 3–7 pr. kg.

Ål:

Fra Skagerakkysten ble det i uken levert 4 tonn ål, og fra Rogaland 2 tonn.

Størjefisket slo bra til også siste uke, da det ble ilandbrakt ca. 690 tonn. Av fisken ble 27 tonn brakt i land på Sunnmøre og i Romsdal, 206 tonn i Sogn og Fjordane, 400 tonn i Hordaland, 17 tonn i Skagerakfisks og 40 tonn i Fjordfisks distrikter. Det er nå i alt fisket 4165 tonn størje og fisket har passert fjorårets til samme tid.

Håbrann:

Ukefangsten dreier seg om 30 tonn.

Skalldyr:

Det klages fra Levendefisklagets distrikt over at det hittil ikke har vært noen fart i krabbefisket og

hummerfisket. Det førstnevnte har imidlertid bedret seg noe de siste dager. Deltakelsen er omtrent som vanlig. Av *reker* ble det siste uke brakt i land i Fjordfisks distrikt 4 tonn kokte og 3 tonn rå, på Skagerakkysten 5 tonn kokte og 12 tonn rå, i Rogaland 10 tonn kokte og 10 tonn rå. Hordaland hadde i uken 2 tonn reker, Kristiansund N 5,1 tonn og Troms 6,2 tonn. Hummerfisket i Aust-Agder har vært så som så, sies det. Skagerakfisk ble i uken tilført 5 tonn.

Fjerne farvann:

Fra Ålesund meldes, at det kom inn dertil fra Islandsfeltene 4 linebåter med 22 til 50, i alt med 132 tonn saltfisk. Fra Grønland kom en kveitebåt med 41 tonn fersk kveite og 3 tonn saltfisk samt to torskébåter med 102 og 75 tonn saltet torsk. Sistnevnte hadde dessuten 5 tonn kveite. På Nordmøre meldes det for siste uke om tilgang på 585 tonn saltet torsk.

Fet- og småsild:

I Bergensdistriktets sørlige del ble det i uken fisket 6 hl småsild og 414 hl mussa samt i distriktets nordlige del inntil Stad 971 hl småsild og 266 hl mussa.

Distriktets Stad—Buholmsråsa hadde bra fiske for Romsdal med ukefangst på 10 000 hl og bra på Nordmøre med 6500 hl. I alt ble det fisket 5814 hl fetsild og 11 044 hl småsild, hvorav henholdsvis saltet 17 og 20 hl, til hermetikk 571 og 4296 hl, til fabrikk 5167 og 6646 hl samt til agn 59 og 82 hl.

Nord-Norge hadde ukefangst på 2500 hl mot 910 hl uken før. Således ble det på Helgelandfeltene i Nordland tatt 2130 hl, mens Troms hadde 370 hl, nemlig 320 hl notsild i Sørreisa og 50 hl garnsild på Kasfjord.

Brislingfisket var ubetydelig. Fra Vestlandet meldes det bare om fangst av 625 skjegger blanding nord for Bergen. Østpå ble fangsten 400 skjegger notfisk tatt på Oslofjorden og benyttet til ansjos. Trålere er til stede ved Skagen, men har ikke hatt brislingfangster hittil.

Sildefisket ved Island:

Ukens telegrammer fra KNM «Draug» lyder: 14. sept.: Fremdeles sterk nordkuling. 17. sept.: I dag en del fangster, men ujevnt fra 6–20–40 opptil 115 tønner. Fint vær. 18. sept. I dag litt jevnere fiske fra 25–40–50–70 opptil 80 tønner. Pent vær. På Islandsfeltet smått fiske i dag. Fra 10–30

opptil 40 tønner. Færøfeltet fra 15 til 50 tønner. Fint vær. 20. sept.: Fisket i dag dårlig, opptil 30 tønner. Flere båter går hjem i dag. Fint vær.

«Draug» avsluttet hjelpe- og oppsynstjenesten den 20. september.

Summary

The weather conditions were mainly good.

The Finnmark landings including 309 tons of cod, 486 tons of haddock, 1096 tons of saithe, 9,3 tons of halibut, 17,9 tons of place, 106 tons of ocean perch and some tusk and Greenland halibut amounted to 2040 tons against 1397 tons last week.

The Troms landings amounted to 426 tons of white fish against 247 tons last week.

At Møre og Romsdal 504 tons of white fish mostly cod, saithe, ling, haddock and some halibut were landed. This district had also several distant water landings. Thus the vessels of the Greenland fleet are homeward bound after their second and last voyage this season. Reports tell of favourable results.

At Sogn og Fjordane 205 tons of white fish including 159 tons of dogfish were landed.

This week's tuna landings of 690 tons have brought the total catch up to 4165 tons, which is more than the total catch at the corresponding date last year.

The supplies of mackerel, prawns and porbeagle were rather good, while the supplies of eels are decreasing.

The lobster season, has so far been slightly disappointing.

The fat and small herring fisheries are still disappointing except in the Romsdal and Nordmøre districts where the landings this week amounted to 16 500 hectolitres.

The sprat fishing was insignificant.

The herring fishing off Iceland, in the Jan Mayen and Faeroe areas gave mostly small catches.

Makrellfisket.¹⁾

Anvendelse	1957		1956
	I tiden	I alt	I alt
	7/9—14/9	pr. 14/9	pr. 15/9
	tonn	tonn	tonn
Fersk innenl.	50	3 306	3 397
Fersk eksport	—	1 366	337
Frysing	—	967	2 345
Salting	—	502	324
Hermetikk	—	344	1 780
Filetering	—	437	465
Agn	5	636	588
Formel	14	2 191	2 394
Røyking	—	198	122
Diverse	—	4	4
I alt	69	9 951	11 756

¹⁾ Etter oppgaver fra Norges Makrellag S/L.

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden 1. januar — 14. september 1957¹.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskeme og dyrefor
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk	Fiskeme og dyrefor	
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Skrei	4 095	2 317	1 295	11	472	—	
Annen torsk ..	26 724	1 833	24 729	54	108	—	
Sei	10 290	3 886	1 450	4 514	405	35	
Lyr	261	233	—	20	8	—	
Lange	7 220	122	6 844	254	—	—	
Blålange	218	—	215	3	—	—	
Brosme	2 550	39	1 623	888	—	—	
Hyse	2 653	2 488	—	1	164	—	
Kveite	1 792	1 792	—	—	—	—	
Rødspette	23	23	—	—	—	—	
Mareflyndre ..	—	—	—	—	—	—	
Ål	9	9	—	—	—	—	
Uer	10	10	—	—	—	—	
Steinbit	1	1	—	—	—	—	
Skate og rokke	168	168	—	—	—	—	
Håbrann	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	695	695	—	—	—	—	
Makrellstørje ..	64	64	—	—	—	—	
Annen fisk ..	310	310	—	—	—	—	
Hummer	66	66	—	—	—	—	
Reker	—	—	—	—	—	—	
Krabbe	—	—	—	—	—	—	
² I alt	57 149	14 056	36 156	5 745	1 157	35	
Herav:							
Nordmøre	17 163	3 009	10 454	3 680	—	20	
Sunnmøre og Romsdal	39 986	11 047	25 702	2 065	1 157	15	

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag og Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72 prosent.

² Leverkvantum 14658 hl.

Handbrakt fisk i Troms itiden 1/1 — 21/9 1957.

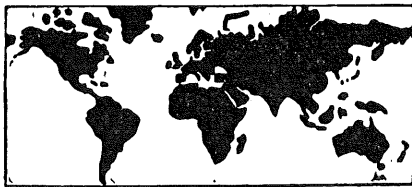
Fiskesort	Mengde	Anvendt til			
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	7 086	872	4 615	1 599	—
Annen torsk	2 938	636	473	1 829	—
Sei	4 939	404	—	4 535	—
Brosme	744	—	—	744	—
Hyse	1 064	941	—	123	—
Kveite	102	102	—	—	—
Blåkveite ..	42	42	—	—	—
Flyndre ..	21	21	—	—	—
Uer	424	424	—	—	—
Steinbit ..	583	583	—	—	—
Størje	110	110	—	—	—
Annen	9	9	—	—	—
Reker	454	215	—	—	239
I alt	18 516	4 359	5 088	8 830	239

Tran 2157 hl. Rogn ialt 3165 hl, hvorav iset 1533 hl, saltet 1632 hl

Fetsild- og småsildfisket 1/1—21/9 1957.

	Finnmark—Buholmråsa ¹		Buhområsa—Stad		Stad—Rogaland		Samlet fangst	
	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl
Fersk eksport	—	—	—	—	3 654	1 258	3 654	1 258
Saltet	2 710	93	17	20	1 815	2 011	4 542	2 124
Hermetikk	1	6 096	571	4 296	1 725	43 691	2 297	54 083
Fabrikk-sild	49 926	359 592	5 167	6 646	6 926	28 577	62 019	394 815
Agn	7 330	1 916	59	82	12 523	4 642	19 912	6 640
Fersk innenlands	760	78	—	—	4 526	3 207	5 286	3 285
I alt	60 727	367 775	5 814	11 044	31 169	83 386	97 710	462 205
I alt pr. 22/9 1956	168 811	249 429	757 279	183 338	18 678	65 772	944 768	498 539

¹ Lodde til fabrikk 721616 hl, Lodde til agn 105 hl,



Ut-landet.

Det skotske sildefiske.

«The Fishing News» opplyser 6. september at kun få skotske og engelske fiskere fortsatte silledrivingen i uken til 7. september. De engelske deltakerne sluttet av fordi sildens kvalitet nå var lite god. Det ble overveiende tatt tomsild.

I uken som endte 31. august hadde Peterhead 5510 crans og har i sesongen 49 266 crans, verdi £ 177 175 mot 50 845 crans, £ 171 655 i fjor. Fraserburghs ukefangst ble 4170 crans, sesongfangsten er 74 230 crans, verdi £ 281 545 mot 83 650 crans, verdi 296 730 i fjor. Aberdeen hadde ukefangst på 1209 crans og har i alt 60 423 crans, verdi £ 275 566 mot 58 094 crans og £ 279 211 i fjor.

Under det skotske sildefiske er det frem til 31. august saltet 58 297 heltønner mot 67 207 tnr. til samme tid i fjor. Leveringen av sild til Sovjetunionen er under full utvikling. Således begynte det hollandske frakteskipet «Trim» lasting av 4700 tønner i Peterhead den 31. august.

Den 31. august løp også konkurransene om sesongens største fangster ut. Boothby Herring Trophy, som tildeles båten fra Peterhead, som bringer størst fangst inn dertil, ble vunnet av m/s «Lunar Bow» for en fangst på 204 crans. Den tilsvarende pokal for Fraserburgh — «The Maitland Trophy» — ble vunnet av Fraserburgh-båten «Golden Harvest» for en fangst på 231 1/6 crans, som ble ilandbrakt 11. juli.

Nok en større firmasammenslutning i Grimsby.

Flere og flere trålerrederier, skriver «Fish Trades Gazette» den 7. september, oppretter forretningsmessig tilknytning til tilvirkerfirmaer. Den siste av disse transaksjoner var et faktum

forrige uke da hele aksjeblokken i Messrs. Neal Green and Co. Ltd. samt Messrs. A. H. Barber (Grimsby) Ltd. ble overtatt av The Rinovia Steam Fishing Co., Ltd.

Transaksjonen er av stor betydning, skriver «Fish Trades Gazette». Tilvirkerkonsernene, som driver sin handel under navnet Capstan Curing Co., Ltd. har vært de største uavhengige fiskekjøpere på Grimsby marked og den fjerde største i havnen som helhet og har en årsomsetning på over £ 1 000 000.

Messrs. Neal Green and Co., Ltd. ble grunnlagt for over 50 år siden og er moderfirmaet til Capstan Curing Co., Ltd. som ble startet for 25 år siden. For om lag åtte år siden kjøpte dette selskap firmaet A. H. Barber (Grimsby), Ltd.

Disse tre firmaer har utstrakte og moderne lokaler i Riby Street, Grimsby nær Fish Dock. De driver en betydelig forretning mest i tilvirking av fisk (curing), men har også en betydelig handel med ferske fileter og har stor andel i eksport-handelen skjønt stoiparten av kundene er å finne på hjemmemarkedet.

Firmaet er også engasjert i hurtigfrysing av fisk og det er på dette område man mener at en utstrakt utvikling kan ventes i nær fremtid. De tre firmaers administrerende direktør Mr. F. Mumby Croft lot falle uttalelser i denne retning otter at kjøpet var avsluttet.

«Fish Trades Gazette» betegner sammenslutningen som «et tidens tegn».

Svensk fiskerioversikt.

Fredag 6. september ble en merkedag i svensk fiske, skrives det i «Svenska Västkustfiskaren»s fiskerioversikt i bladets utgave for 10. sept. Nevnte dag ilandbrakte nemlig trållager «Åling-Zaima» fra Halsö ikke mindre enn 900 kasser flytetrålfangst storsild i Gøteborgs fiskehavn. Den pene fangsten var blitt tatt på Egersundsbanken. Det har sikkerlig mange ganger før vært tatt gode flytetrålfangster, men ikke på denne årstid. Ytterligere fire flytetrållag prøvet lykken samtidig på Egersundsbanken, men disse var ikke innkommet ved fiskerirapportens avslutning.

Ellers berettes det at bunntrålingen i Nordsjøen fortsatte og at de beste fangstene ble tatt på selve Fladengrunn og på Stenrevet. Mot slutten av perioden ble det også tatt gode fangster på Walker bank. På de to førstnevnte fiskeplassene syntes silden å være av en noe mer småfallen sort enn vanlig. Det var bra med sild til stede men mot slutten en del uvær.

Også på Halsebanken og Hörnet pågikk sildtråling, men det var lite av sild til stede og silden var små, I Kattegat nord

N. ANTHONISEN & CO.
BERGEN Kjøper av tørrfisk, saltfisk, saltrogn.
 TLF. 13307 Bortleier kjølelager for lettsaltet sild.
 Store fryserom. Dypfrysing.

om Anholt og ved Läsö ved Koppargrund ble de tre siste ukene tatt gode sildefangster i flytetrål. Fangster på opptil 100 kasser pr. båt og dag var ikke uvanlig og silden var overveiende av sorteringene I og II.

Trål- og snurrevadfisket etter fisk i Nordsjøen pågikk i normal utstrekning. De fleste båtene holdt det gående på Korall- og Lingbankene og en del på Västbank. Hyse, torsk og sei dominerte.

I en tid har en del trål- og snurrevadfiskere gjort bra spettefangster NNV av Hanstholm.

En enkelt svensk båt har deltatt i størjefisket, nemlig «Scan-tic» fra Øckerø. Den har levert 99 og 143 stykker — den siste fangsten 2. sept. Fangstene ble tatt på Fladengrund ved hjelp av elektrisk sjokk og størjene veiet 150 til 200 kg pr. stk. En annen båt brakte iland 36 stk. Tross de små tilførsler har prisen ikke vært den beste, hvilket tydeligvis skyldes den omfattende import av norsk størje.

På Halsebanken og utfor kyststrekningen Vinga—Hamne-skjær hadde det en tid vært gjort intensive trålfiskeforsøk etter bokstavhummer, som falt heldig ut. Krabbefisket utenskjærs i farvann ved Läsö begynte 2. sept. med bra utbytte.

Saltsildmarkedet.

Om dette skrives det i «Dansk Fiskeritidende» for 6. september, at verdensmarkedet nå synes å vise stigende interesse for saltsild, og at dette muligens skyldes at de vanlige leverandørland som følge av mindre sildefangster har mindre saltsild enn normalt til rådighet for eksport.

Sovjetunionen vil gjerne kjøpe mer saltsild fra Færøyane enn faringene mener å kunne levere. Prisene er forholdsvis bra og høyere enn i fjor. Fra østtysk side har det vært ytret ønske om å kjøpe dansk saltsild, men hittil har intet firma her hjemme turdet binde seg for større leveranser.

Det skotske sildefiske.

Herom inneholder «The Fishing News» for 13. sept. blant annet følgende:

Santidig med at årets skotske sildesesong ebber ut øker nedstemtheten i havnene og salteriene. En dårlig sesong i 1956 er blitt etterfulgt av en ennå dårligere i år. På ny var det nedgang i antallet av dettakende båter både for Peterhead og Fraserburgh.

I uken som endte 7. sept. var fisket atter meget skuffende. De fleste Fraserburghbåtene gikk sørover til Scarborough for å fiske derfra inntil løstfisket for East Anglia begynner.

Arbeiderne i sildebransjen anser sesongen som slutt og flere firmaer har sagt opp sesongarbeiderne. Salterne har i særdeleshett hatt en vanskelig sesong. De har ofte måttet la folkene sine gå ledige fordi det ikke har vært sildetilførsler, og på grunn av det dårlige sommerfisket er det flere av dem som ikke foretar den tradisjonelle flytting til East Anglia til høsten.

Asia-syken på skotske fiskebåter.

I sin utgave for 13. september nevner «The Fishing News» fem Fraserburghdrivere, som for tiden fisker fra Whitby, hvis mannskaper er rammet av Asia-influensaen. Folkene ombord i

«Honeydew» ble syke på feltet og fartøyet måtte returnere til Whitby fordi de syke var så svake, at de ikke maktet å arbeide med garna. De andre fire båtene ble liggende i havn med mannskaperne sengeliggende. Gjennomsnittlig var fem til seks mann angrepet ombord i hver båt, men ombord i «Silverspray» var alle åtte blitt satt ut av spillet.

Nytt hollandsk sildesalg.

«The Fishing News» for 13. september opplyser at det hollandske sildegrossistforbund har sluttet årets annen kontrakt med Øst-Tyskland, hvortil det ytterligere skal leveres 14 000 tnr. saltsild. Dermed vil det i alt i denne sesong til Øst-Tyskland bli levert 55 000 tnr. Skippingene tok til 15. september og skal være avsluttet pr. 30. november.

White Fish Authority har planer om kvalitetsgradering av trålfisk.

I «The Fishing News» for 13. sept. opplyses det at trålerredene overveier innføring og iverksettelse av en plan for kvalitetsgradering av trålfiske. White Fish Authority, som har fremstilt forslaget herom, mener at graderingen vil være til fordel både for næringen og konsumentene og er meget oppsatt på at den blir gjennomført.

Rederne har akseptert idéen prinsipielt og funderer nå over de problemer innføringen og administrasjonen av et graderingssystem innebærer.

Nyheten om dette nye trekk i ferskfiskhandelen stammer for øvrig fra ukens WFA-pressekonferanse i London angående fremleggningen av den nevnte institusjons 6. årsberetning. White Fish Authority's formann Sir Louis Chick uttalte ved anledningen, at kvaliteten var en av de fire hovedproblemene næringen var stillet overfor. Mange mente at en bedring ville føre til konsumøkning. Kvalitet var i denne forbindelse synonymt med ferskhett, og dette var også årsaken til at graderingsplanen var blitt fremsatt.

Graderingsplanen gjelder for fisk fra fjerne farvann.

Gass-turbin i trålere.

I «The Fishing News» for 13. september opplyses det at søknad for gass-turbin drift av en tråler er kommet inn til White Fish Authority. Et bidrag på £ 20 000 ble tilbudt, men firmaet var ikke forberedt på å risikere de andre £ 100 000 som trengtes om gassturbinen skulle måtte ombyttes.



ÈKTE BORNEO CATECHUE
impregnerer ypperlig og setter den rette farge på noter og garn
VESTLANDSKE DESTILLATIONSVERK A/S
BERGEN

Jglo - Haugesund

Til tjeneste!

Gassturbindrift av trålere har ikke vært forsøkt hittil, men «White Fish Authority var meget oppsatt på prøvning av gass-turbiner og var skuffet over at firmaet som ble tilbudt £ 20 000 fra WFA til sitt foretakende, ikke kunne se seg i stand til å gjøre bruk av det. WFA fant beløpet å være generøst.»

Planen var at installasjonen skulle bestå i en «Pescara free piston engine». De første trålerne i verden med sådanne maskiner på 1400 hk. var blitt bestilt hos Rickmers Werft i Bremerhaven. Et av de tre skip som skal bygges er bestemt for britisk reder, hvis navn ikke er offentliggjort.

Britiske „inshore vessels“ er lønnsomme.

Ifølge «The Fishing News» (13. sept.) har White Fish Authority gjennomført en undersøkelse av drifts resultatene i 1956 for 264 «inshore vessels» hvis ferskfiskfangster representerte over 15 pst. av de samlede ferskfiskeleveranser fra kystfarvann.

Analysen viser at den gjennomsnittlige årlige fortjeneste pr. mann var £ 507 til 551 i Skottland og £ 430 i England og Wales. Undersøkelsen omfattet 119 skotske og 145 engelsk-walisiske fartøyer. Gjennomsnittstørrelsen for de skotske var 41 til 50 fot og de engelske 33,5 fot. Totalinntekten var £ 1 3307 731 (henholdsvis £ 946 359 og 361 372) og utgiftene £ 1 173 613 (henholdsvis £ 845 403 og 328 210), som ga overskudd på £ 134 118 (henholdsvis £ 100 956 og 33 162).

Undersøkelsen viste at 216 av de nevnte 264 fartøyer viste fortjeneste på årets drift. I Skottland var de lønnsomme fartøyers antall 104 av 119 og i England og Wales 114 av 145. Netto-gjennomsnittsfortjenesten for samtlige fartøyer i undersøkelsen var £ 508. I Skottland var beløpet imidlertid £ 848 mot i England og Wales bare £ 229.

Kjempemakrell.

Fru Muriel Lee har utfør Manacles mellom Porthoustock og Coverack på vanlig snøre med lyr til agn fanget en makrell på 4 lb. og 12 oz. eller 2176 gram. Fisken var 25 tommer lang og omkretsen 1 fot. Den ble sendt til Marine Biological Laboratory i Plymouth, forteller «The Fishing News». — De største makrellene som har vært målt under makrellundersøkelser i Norge, har veiet 800–900 gram, forteller vedk. kontor.

Det tyske sildefiske til utgangen av august.

«Allgemeine Fischwirtschaftszeitung» for 14. september opplyser at heller ikke inneværende sildesesonng kan sies å ha forløpet tilfredsstillende. En statistikk fra Hamburger Fischrederverband viser dette. Riktignok er fangsten fra sesongens begynnelse til utgangen av august på 56 565 tonn større enn i fjor,

ANDREAS GILBERG & CO., LTD.

Telegrams: GILBERG, NORTH SHIELDS Telephone: 1366
 Importører av fersk og frossen FISK, SILD, LAKS, REKER

men avsetningen later en del tilbake å ønske. I alt ble det nemlig stående usolgt 7700 tonn sild, hvilket utgjør om lag 14 pst. av tråletilførslene til de fire saltvannsfiskemarkeder. På samme måte kan heller ikke gjennomsnittsprisen, som i år må sees i forbindelse med betraktelige prisstigninger, beskrives som tilfredsstillende. Salgsprisen har i den senere tid ifølge rederikretser ligget på et nivå av omtrent 14 pfennig pr. pund. Det er en sats som opprinnelig av havfiskeriet ble ansett som laveste salgsgrense, og som ligger under produksjonskostnadene.

Av ovennevnte totalfangst er 48 838 tonn blitt kjøpt av tilvirkingsindustri og handel mot gjennomsnittlig over 50 000 tonn årlig de fire foregående år. Dette har flere årsaker, men mest tør det skyldes mangel på arbeidskraft i fiskeindustrien. Det forlyder, at flere firmaer ikke har vært i stand til å utnytte sin produksjonskapasitet, da de på grunn av den nåværende fullbeskjeftigelse i forbundsrepublikken ikke har kunne verve tilstrekkelige arbeidsstyrker.

I beretningstiden har havfiskeflåten tatt 444 turer som gjennomsnittlig utbrakte 2548 zentner. Det er riktignok 230 zentner mer pr. tur enn i fjor, mens 200 til 500 zentner mindre enn i årene 1953–1955.

Loggerflåtens totalfangst fra sesongens begynnelse til 1. september utgjør for 278 turer i alt 290 210 kantjes eller vel 1000 kantjes pr. fartøy pr. tur. I 1956 var det på samme tidspunkt utført 249 turer med utbytte av 236 150 kantjes.

Kapital til modernisering av Portugals fiskeflåte.

«Allgemeine Fischwirtschaftszeitung» for 14. sept. inneholder blant annet følgende:

«Moderniseringen og utbedringen av den portugisiske fiskeflåte fortsettes systematisk. Regjeringen har nå, hvilket Deutsche Überseeische Bank i Lissabon erfarer, styrket Fondet til Fornøyelse og Nyutrustning av Fiskeribedriften ved utstedelse av obligasjoner til et beløp av 50 millioner Escudos.»

Detaljstgruppene slutter opp om US National Fish Week.

Septemberutgaven av «Frozen Food Age» opplyser at detaljistenes oppslutning om «1957 Fish Parade» blir atskillig sterkere enn i 1956, idet de fleste av nasjonens chainstores, kooperative og frie forretninger slutter seg til næringens tredje årlige «messe» i tiden 18.–28. september

Harold Luther, i Norwegian Frozen Fish, som er formann for Fish Parade's National Task Force, pekte på dette og tilføyde at oppslutningen fra «chains» og andre detaljister virkelig hadde hadde samlet omfang siste måned.

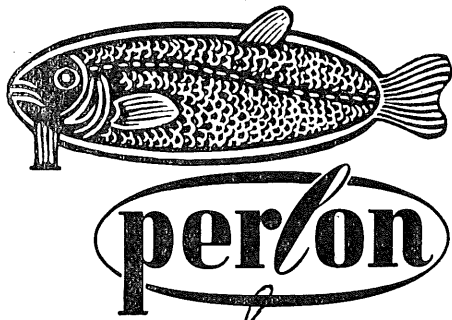
For tiden, bemerket han, holder mer enn 50 formenn i lokalforeningene på beundringsverdig måte på med å dirigere Task Force-aktiviteten fra begynnelsesnivået.

Mr. Luther opplyste at Fisheries Council of Canada's planer gikk ut på å la sitt liknende arrangement falle sammen med National Fish Week.

Evighetsstrumpor för hösten och vintern.

I reklamesyfte och för at göra varan känd i Norge sändes ett mindre antal tjocka och otroligt varma herrarbeitsstrumpor. Utsiden er av starkaste nylon och hela strumpan är fodrad med tjockt hellylegarn. Starkare än skinn, lika efter flera års slitning. Blott ett par strumpor håller fötterna varma. Pris endast 6,75, 5 par 30,— sv. kr. Fraktfritt. Returrätt. Frakten, som utgjør 1,55 per par, betalas alltså av oss. Tänk på Er helse, gå med varma och hela strumpor. Skriv i dag till

Förmedlingsbyrån By och Bygd, Ed. Sverige.



Makes Fishing More Profitable!

We shall inform you of the latest developments
and the applications of PERLON at the
International Fisheries Trade Fair

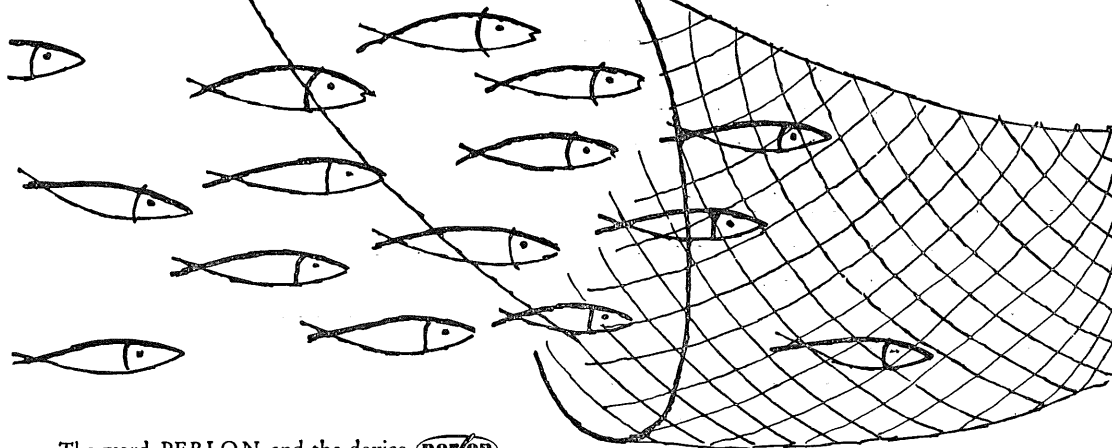
from 27th September to 6th October
in Copenhagen, Forum, stands 142-159


and at the Exhibit in connection with the
International Fishing Gear Congress
of the Food and Agriculture Organization
of the United Nations

from 7th to 12th October in Hamburg, Curio-Haus,
stand on the ground-floor

A staff of experts will be at your disposal
for information.

Please visit our information stands.



The word PERLON and the device  are registered trade marks

PERLON-Warenzeichenverband e.V., Frankfurt am Main, Westendstraße 41, Federal Republic of Germany

FISKET I MAI 1957

Fisket på strekningen Nordmøre—Nordland var en del værhemmet i midten av mai. I siste halvdel av mai var det enkelte landliggedager i Finnmark og Nord-Troms og i slutten av måneden urolig og kjølig vær over det meste av kysten.

Loddefisket ga noen spredte fangster i Varangerfjorden, tilsammen 1326 hl.

Vårtorskefisket i Finnmark hadde et gunstig forløp, enda om utbyttet ble lavere enn i samme tidsrom i 1956. Det deltok jevnt over det samme antall fiskere som i foregående år. Utbyttet av skrei- og loddetorskfisket i alt ved utgangen av mai var 98 859 tonn sammenliknet med 154 715 tonn i tida januar—mai 1956. Svikten skyldtes hovedsakelig det feilslåtte lofotfiske. Når det gjaldt anvendelsen, var det særlig levert mindre kvanta til salting.

Av annen torskefisk, særlig hyse, var utbyttet noe større enn i mai 1956.

For å bøte på de vanskene som oppsto på grunn av det feilslåtte vinterfiske, ble den garanterte minstelott under lofotsesongen satt en del opp. Det ble også truffet bestemmelser om utrustningslån til ny tur. Ytterligere ble det gitt et ekstraordinært pristilskott for fisk brakt i land på strekningen fra og med Sogn og Fjordane til og med Finnmark. Tilskottet utgjorde 5 øre pr. kg for sløyd hodekappet torsk, sei, hyse m. v. og gjaldt tidsrommet mai—september.

I Troms og Finnmark foregikk et bra småsildfiske mens det i Nord-Norge bare ble tatt små fangster av feitsild. Fisket i Finnmark foregikk vesentlig i Kistrand og for en mindre del i Sør-Varanger. I Troms ble de største fangstene tatt på strekningen Vågsfjord—Senja og for en del i Kvænangen.

I Trøndelag og på Møre var utbyttet av feitsild (forfangstsild) godt. I slutten av måneden var feitsildfisket til havs værhindret, og det ble i stedet tatt bra fangster av småsild i fjordene, spesielt på Nordmøre.

Sør for Stad ble det tatt en del småsild.

I trålfisket etter tobis (sil) i Nordsjøen deltok om lag 20 fartøyer. Pr. 25. mai var det meldt om et utbytte på 3602 hl.

For brisling ble det truffet en bestemmelse om at opptak var tillatt fra 2. mai. Tillatelsen gjaldt for kyststrekningen nordover fra og med Vest-Agder. Brislingen var småfallen, og fisket ble innstillet 12. mai. Det var da oppfisket 338 437 skjegger. Det ordinære brislingfisket tok til 29. mai.

Makrellfisket var i den første tiden værhindret,

men fangstene økte siden jevnt. I slutten av måneden var forekomstene trukket nærmere kysten, og dorgefisket kom i gang på strekningen Lillesand—Fredrikstad.

Hummer og rekefisket ga godt utbytte. Av reker ble størstedelen tatt i Troms, Rogaland og på Skagerakkysten.

I alt ble det i mai brakt i land 88 938 tonn fisk, krepsdyr m. v. til en førstehandsverdi av 43,5 mill. kroner.

The fisheries in May 1957.

The landings of fish, crustaceans etc. in May totalled 88 938 metric tons with a value to the fishermen of 43,5 mill. kroner compared with 85 581 tons valued at 42,0 mill. kroner in May last year.

The fishing for young cod in Finnmark was good although the landings were lower than during the same period in 1956. About the same number of fishermen as in last year participated.

The landings of other codfish, especially of had-dock, exceeded those of May last year.

In Troms and Finnmark a satisfactory fishing for small herring took place, while only inconsiderable quantities of fat herring were landed in North Norway.

The yield of fat herring in Trøndelag and Møre was good. Towards the end of the month the fishing for fat herring in unprotected waters was hampered by the weather, and in stead an extensive fishing for small herring in the fjords developed.

Some 20 vessels took part in the trawl fishing for sandeel in the North Sea. According to preliminary reports 3602 hl of sandeel were landed in May.

The sprat fishing on the West Coast was allowed to take place from the 2nd of May. As the number of small fish in the landings proved to be too large, the fishing was closed from the 21th of May. A total of 38 457 skjegger had then been landed. The ordinary sprat season opened on the 29th of May.

The mackerel fishing was hampered by the weather during the first week. The landings then improved steadily. Towards the end of the month the shoals approached the coast and the fishing with trolling gear started.

Good landings were made of lobsten and as regards deep water prawn, especially in Troms, Rogaland and on the Skagerak Coast.

Mengde- og verdiutbyttet av det norske fisket i mai 1957 og januar—mai 1956 og 1957.

Quantity and value of the Norwegian fisheries in May 1957 and January—May 1956 and 1957.

Fiskesorter og salgslag <i>Species and sales organizations</i>	Mai 1957		Januar—mai 1957		Av dette til <i>Of which for</i>							Januar—mai 1956	
	Tonn	1000 kr.	Tonn	1000 kr.	fersk bruk <i>fresh consumption</i>	frysing <i>freezing</i>	henging <i>drying</i>	salting <i>salting</i>	hermetiseri- <i>canning</i>	opp- maling <i>reduction</i>	agn <i>bait</i>	Tonn	1000 kr.
Fiskesorter <i>Species</i>	Tonn	1000 kr.	Tonn	1000 kr.	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	1000 kr.
Ål <i>Eel</i>	0	1	1	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Lodde <i>Capelin</i>	129	10	69 820	6 448	—	—	—	—	—	69 810	10	66 079	6 653
Blåkveite <i>Greenland halibut</i> ...	63	36	133	76	114	19	—	—	—	—	—	731	376
Kveite <i>Halibut</i>	293	824	815	2 316	797	18	—	—	—	—	—	832	1 936
Mareflyndre <i>Witch</i>	2	3	13	21	13	—	—	—	—	—	—	25	39
Rødspette <i>Plaice</i>	17	25	130	207	129	1	—	—	—	—	—	214	321
Annen flyndre <i>Flatfish, other</i> ...	9	13	43	52	43	—	—	—	—	—	—	21	22
Brosme <i>Cusk</i>	1 673	997	3 585	2 056	142	1	2 852	590	—	—	—	3 420	1 784
Hyse <i>Haddock</i>	7 529	3 631	13 779	7 538	7 472	1 852	4 337	22	95	1	—	14 491	7 638
Skrei <i>Spawning cod</i>	12	9	57 987	41 257	6 870	1 441	21 760	27 111	805	—	—	109 109	76 856
Loddetorsk <i>Finmark cod</i>	24 459	16 792	40 872	28 243	1 235	1 285	29 233	9 119	—	—	—	44 364	29 755
Annen torsk <i>Cod, other</i>	1 389	1 433	15 746	12 594	4 471	836	5 418	4 966	55	—	—	10 273	6 517
Hvitting, <i>Whiting</i>	8	5	68	58	68	—	—	—	—	—	—	44	30
Lyr <i>Pollack</i>	343	236	1 545	1 139	1 535	—	—	—	10	—	—	1 523	1 035
Sei <i>Saithe</i>	2 973	1 495	14 594	7 067	7 115	82	5 149	1 642	404	202	—	15 990	7 525
Lysing <i>Hake</i>	3	3	10	7	10	—	—	—	—	—	—	12	7
Blålange <i>Blue ling</i>	23	13	24	14	4	—	—	20	—	—	—	10	7
Lange <i>Ling</i>	1 420	1 165	1 892	1 525	149	5	406	1 332	—	—	—	1079	854
Skreilever <i>Liver, spawning cod</i> .	0	0	5 130	2 868	—	—	—	—	—	5 130	—	11 317	6 773
Loddetorsklever <i>Liver, Finmark cod</i>	1 850	883	3 026	1 589	—	—	—	—	—	3 026	—	2 570	1 119
Skreirogn <i>Roe, spawning cod</i> ...	89	88	3 590	2 965	1 640	—	—	1 950	—	—	—	4 768	3 497
Vintersild <i>Winter herring</i>	—	—	795 582	183 067	59 453	51 337	—	80 967	14 587	584 961	4 277	1 145 859	248 666
Feitsild <i>Fat herring</i>	14 353	2 774	21 198	4 098	829	—	—	66	74	16 641	3 588	32 670	5 875
Småsil <i>Small herring</i>	23 859	4 148	34 932	5 387	102	—	—	17	4 705	30 018	90	24 816	3 483
Fjordsild <i>Fjord herring</i>	86	32	498	345	424	—	—	—	—	74	—	255	148
Trålsild <i>Trawl herring</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Islandssild <i>Icelandic herring</i> ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brisling <i>Sprat</i>	653	936	668	946	—	—	—	6	590	72	—	540	536
Makrell <i>Mackerel</i>	2 288	1 840	2 517	2 167	1 344	252	—	206	155	162	398	2 386	1 955
Pir <i>Young mackerel</i>	0	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	6	6
Makrellstørje <i>Tuna</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Uer <i>Redfish</i>	403	275	1 501	983	853	607	—	41	—	—	—	1 637	920
Steinbit <i>Wolffish</i>	681	267	1 000	399	485	499	15	—	—	1	—	1 133	432
Horngjel <i>Garfish</i>	6	3	6	3	6	—	—	—	—	—	—	4	2
Breiflabb <i>Anglerfish</i>	33	46	112	162	73	39	—	—	—	—	—	121	167
Pigghå <i>Dogfish</i>	1 767	466	6 993	2 465	6 990	3	—	—	—	—	—	9 486	3 691
Håbrann <i>Porbeagle</i>	115	404	238	831	76	162	—	—	—	—	—	198	686
Skate, rokke <i>Skate, ray</i>	30	18	95	51	95	—	—	—	—	—	—	64	31
Krabbe <i>Crab</i>	—	—	12	8	—	—	—	—	12	—	—	9	7
Hummer <i>Lobster</i>	66	693	106	1 167	106	—	—	—	—	—	—	126	1 327
Sjøkreps <i>Norway lobster</i>	3	5	118	137	118	—	—	—	—	—	—	29	43
Reker <i>Deep water prawn</i>	973	2 613	3 544	10 446	1 256	896	—	—	1 392	—	—	2 880	8 465
Annen lever <i>Liver, other</i>	637	457	2 279	1 309	—	—	—	—	—	2 279	—	870	342
Annen rogn <i>Roe, other</i>	3	1	51	24	9	—	—	—	—	42	—	236	142
Forskjellig <i>Various</i>	656	397	1 543	1 175	288	17	—	—	127	1 111	—	584	697
I alt <i>Total</i>	88 896	43 038	1105797	333 213	104 317	59 352	69 170	128 055	23 011	713 530	8 273	1 510 781	430 365
Salgslag <i>Sales organizations</i>													
Fjordfisk S/L	113	224	1 051	1 613	894	—	—	—	143	14	—	547	1 087
Skagerakfisk S/L	1 012	1 046	3 643	4 775	3 078	39	—	—	372	154	—	2 611	4 173
Rogaland Fiskesalgslag S/L	1 149	1 754	3 999	5 867	3 218	105	—	5	301	370	—	4 017	5 721
Hordaland Fiskesalgslag	420	345	1 785	1 240	1 402	2	—	103	5	273	—	1 575	964
Sogn og Fjordane Fiskesalgslag	2 348	1 065	9 898	4 563	9 390	—	—	361	—	147	—	13 703	5 976
Sunnmøre og Romsdal Fiske- salgslag	3 044	2 547	13 905	8 913	6 175	15	2 050	3 944	1 345	376	—	14 125	8 149
Norges Råfisklag	38 629	25 056	143 585	98 660	17 238	6 649	67 120	42 380	—	10 198	—	199 298	132 925
Norges Makrellag S/L	2 288	1 840	2 517	2 167	1 345	252	—	206	155	162	397	2 387	1 956
Håbrandfiskernes Salslag	115	404	237	830	76	161	—	—	—	—	—	196	686
Norges Levendefisklag S/L	449	822	2 642	4 570	1 116	792	—	—	734	—	—	2 356	3 515
Noregs Sildesalgslag	—	—	795 582	183 067	59 453	51 337	—	80 967	14 587	584 961	4 277	1 145 859	248 666
Sild- og Brislingsalaget	4 623	2 470	5 142	2 579	422	—	—	6	3 837	645	232	6 594	1 873
Islandssildfiskernes Forening	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Feitsildfiskernes Salgslag	34 706	5 459	121 811	14 369	509	—	—	83	1 532	116 230	3 457	117 513	14 674
alt <i>Total</i>	88 896	43 038	1105797	333 213	104 316	59 352	69 170	128 055	23 011	713 530	8 363	1 510 781	430 365

TOLLSTEDER	Fersk sild i alt	Fersk småsild	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk forfangst-sild	Fersk brisling	Frossen sild i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild	Frossen forfangst-sild	Frossen småsild	Frossen brisling	Fersk fisk i alt	Fersk torsk	Fersk sei	Fersk huse	Fersk lyr	Fersk kveite	Fersk flyndre	Fersk makrell	Fersk laks og aure
	Stat.nr. 031 01.00-05	Stat.nr. 031 01.00	Stat.nr. 031 01.01	Stat.nr. 031 01.02	Stat.nr. 031 01.03	Stat.nr. 031 01.05	Stat.nr. 031 01.06-11	Stat.nr. 031 01.06	Stat.nr. 031 01.07	Stat.nr. 031 01.08	Stat.nr. 031 01.10	Stat.nr. 031 01.11	Stat.nr. 031 01.12-41	Stat.nr. 031 01.12	Stat.nr. 031 01.13	Stat.nr. 031 01.14	Stat.nr. 031 01.18	Stat.nr. 031 01.22	Stat.nr. 031 01.25	Stat.nr. 031 01.28	Stat.nr. 031 01.33-34
Fredrikstad	55	55	—	—	—	—	4	—	—	—	4	—	323	—	—	—	—	—	—	164	—
Oslo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	167	57	—	37	5	9	2	—	46
Kristiansand	3	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	821	85	26	86	26	—	2	542	21
Egersund	—	—	—	—	—	—	295	—	286	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	1
Stavanger	20	20	—	—	—	—	2499	1034	1453	—	—	—	833	88	7	239	322	—	15	15	25
Kopervik	—	—	—	—	—	—	665	425	240	—	—	—	108	—	—	—	—	—	—	99	—
Haugesund	11787	—	—	11787	—	—	2647	838	1764	45	—	—	70	8	—	8	—	—	1	37	—
Bergen	2389	—	1289	1100	—	—	10914	6376	4537	—	1	—	6118	1378	525	1462	246	88	124	—	56
Florø	13030	23	10840	2167	—	—	392	249	143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy	7610	10	7600	—	—	—	4861	4068	793	—	—	—	2478	100	—	219	2	14	14	—	8
Ålesund	21135	24	15261	5850	—	—	11833	8083	3725	25	—	—	2046	289	—	1252	—	155	22	—	—
Molde	197	197	—	—	—	—	1071	877	194	—	—	—	128	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansund	167	167	—	—	—	—	4124	3327	797	—	—	—	269	24	—	44	—	43	2	—	1
Trondheim	11	11	—	—	—	—	4497	3346	1151	—	—	—	1069	144	8	444	2	220	57	—	113
Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	—	—	—	—	17	1	—	—
Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	119	4	—	38	—	38	38	—	—
Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	413	118	8	120	—	102	18	—	15
Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	267	6	8	164	—	38	50	—	—
Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	199	4	—	171	—	—	24	—	—
Andre	79	78	—	—	—	1	1047	261	786	—	—	—	970	21	22	131	2	52	2	524	15
I alt	56483	585	34990	20904	3	1	44849	28884	15869	70	5	—	16426	2326	604	4415	605	776	372	1381	301
I uken*)	45	45	—	—	—	—	113	83	30	—	—	—	641	15	8	251	—	34	22	—	1

*) På grunn av korreksjoner og avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av uketallene ikke alltid stemme med tallene for si alt. Dessuten vil oppgavene fra noen av de nordligste

poststeder på grunn av den sene postgang ikke være kommet inn ved ukeoppgjørets slutt. Utførselen blir i slike tilfelle ikke tatt med i uken, men kommer bare med i tallene hittil i år.

TOLLSTEDER	Fersk al	Fersk skate og rokke	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk makrell-størje	Annen fersk fisk	Fersk filet i alt	Rund-frossen fisk i alt	Rund-frossen makrell	Rund-frossen laks	Rund-frossen pigghå	Rund-frossen makrell-størje	Annen rund-frossen fisk	Frossen filet i alt	Frossen torske-filet	Frossen sei-filet	Frossen huse-filet	Frossen steinbit-filet	Annen frossen filet	Tørr-fisk i alt	Klipp-fisk i alt
	Stat.nr. 031 01.35	Stat.nr. 031 01.36	Stat.nr. 031 01.37	Stat.nr. 031 01.38	Stat.nr. 031 01.39	Stat.nr. 1)	Stat.nr. 031 01.42-56	Stat.nr. 031 01.57-87	Stat.nr. 031 01.74	Stat.nr. 031 01.78	Stat.nr. 031 01.83	Stat.nr. 031 01.85	Stat.nr. 2)	Stat.nr. 031 01.88-99	Stat.nr. 031 01.88	Stat.nr. 031 01.89	Stat.nr. 031 0.191	Stat.nr. 031 01.96	Stat.nr. 3)	Stat.nr. 031 02.11-18	Stat.nr. 031 02.21-25
Fredrikstad	117	—	—	—	25	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oslo	—	—	—	—	7	4	—	12	—	10	—	—	2	142	136	—	—	—	3	—	—
Kristiansand	—	10	1	11	—	11	8	18	5	4	—	—	9	81	—	2	—	—	79	—	28
Egersund	3	4	2	—	—	—	—	24	—	—	—	—	24	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger	3	21	25	—	50	23	10	47	—	5	—	—	42	—	—	—	—	—	—	—	1
Kopervik	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund	—	2	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen	70	11	1018	116	983	41	26	966	4	78	76	183	625	1269	380	2	450	—	437	14813	1040
Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy	—	15	2070	—	—	36	6	524	—	12	383	108	21	450	—	—	—	—	450	—	71
Ålesund	—	66	53	67	—	142	10	490	—	7	16	—	467	123	—	90	27	—	6	706	14600
Molde	—	—	15	—	97	16	—	7	—	7	—	—	151	—	—	—	—	—	151	—	—
Kristiansund	—	40	96	—	14	5	—	78	—	27	33	—	18	1603	568	291	243	214	286	633	12390
Trondheim	—	1	1	—	66	13	42	484	—	214	—	57	213	2164	914	23	724	—	503	453	—
Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103	68	—	—	—	35	—	1936
Svolvær	—	—	—	—	—	1	—	7	—	—	—	—	7	1805	469	293	197	20	826	3297	—
Tromsø	—	4	—	—	—	28	45	187	—	75	—	—	112	747	373	130	93	131	20	1476	—
Hammerfest	—	—	—	—	—	1	1	134	—	70	—	—	64	1661	1065	7	325	74	190	350	—
Vardø	—	—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	—	—	740	196	—	414	40	91	1	—
Andre	99	—	—	—	100	2	26	132	—	69	—	—	63	488	221	134	8	—	125	290	1
I alt	301	174	3295	194	1342	340	174	3113	9	574	515	348	1667	11527	4390	972	2484	514	3167	22019	30067
I uken*)	37	13	139	—	108	13	1	141	—	35	3	—	103	349	29	157	42	—	121	1554	603

TOLLSTEDER	Saltet sild i alt	Saltet vårsild	Saltet storsild	Saltet feitsild småsild	Saltet skjæresild	Saltet nordjø-sild	Saltet slands-sild	Krydder-saltet sild og brisling	Saltet fisk	Sukker-saltet toske-rogn	Røykt sild og fisk i alt	Hum-mer	Reker	Fiske-hermetikk i alt	Herm-etisk småsild	Herm.-brisling	Herm-etisk vår- og storsild	Silde-mjø¹	Fiske-mjø¹	Fiske-lever-mjø¹	Tang-mjø¹
	Stat.nr. 031 02.31-37	Stat.nr. 031 02.31	Stat.nr. 031 02.32	Stat.nr. 031 02.33	Stat.nr. 031 02.34	Stat.nr. 031 02.35	Stat.nr. 031 02.36	Stat.nr. 032 02 01-02.	Stat.nr. 031 02 51-66 67.68.69	Stat.nr. 032 02-05	Stat.nr. 031 02.71-79	Stat.nr. 031 03.11	Stat.nr. 031 03.14	Stat.nr. 032 01.11-74	Stat.nr. 032 01 11.13 21.22	Stat.nr. 032 01 12.14.23	Stat.nr. 032 01 30-43	Stat.nr. 081 04.11	Stat.nr. 081 04.13	Stat.nr. 081 04.25	Stat.nr. 081 09.17
Fredrikstad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	39	195	4	26	—	—	—	—	—
Oslo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	18	11	199	16	116	1	—	—	—	4	—
Kristiansand	—	—	—	—	—	—	—	85	—	—	55	453	54	—	8	—	306	—	—	—	
Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	253	30	—	—	—	5505	—	—	—	
Stavanger	145	26	119	—	—	—	—	2	19	111	87	339	10253	3755	2779	1862	4692	8	—	182	
Kopervik	5018	1784	3203	—	—	—	31	40	4	—	—	9	8	—	7	706	34	—	—	5	
Haugesund	8049	1783	5615	4	—	1	646	892	37	—	136	1	2	591	215	94	167	14532	—	15	
Bergen	17297	1459	14680	171	4	6	977	844	659	54	613	111	56	6313	3007	1026	1283	6416	378	155	126
Florø	5414	380	5034	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	149	69	27	16	4265	—	—	—
Måløy	2736	102	2570	—	—	—	64	122	—	—	8	—	11	292	122	34	—	5532	20	—	—
Ålesund	8575	896	6519	—	—	—	1160	253	373	16	1622	—	2	372	42	10	39	23502	874	25	79
Molde	2340	141	2185	11	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7344	—	—	194
Kristiansund	518	3	515	—	—	—	—	—	1273	—	37	—	98	640	266	—	92	6224	139	—	2963
Trondheim	560	101	155	297	7	—	—	—	1	—	—	—	97	1627	864	39	136	3910	61	—	139
Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	286	1	—	—	28	—	—	—	—	570	—	—	—
Svolvær	10	—	—	10	—	—	—	—	96	132	—	—	66	53	—	—	—	—	1444	453	20
Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	—	22	24	—	—	120	63	—	—	—	—	292	—	—
Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	511	—	—	—	—	24	—	—	—	—	2005	—	—
Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	—	—	—	—	—	—	—	50	1838	—	—
Andre	3019	713	2210	35	—	—	61	259	5	—	2	5	187	250	69	16	28	1820	801	—	712
I alt	53681	7388	42805	528	11	7	2942	2412	3385	227	2534	278	1771	21113	8429	4167	3639	85068	8200	652	4420
I uken*)	850	461	18	32	—	1	338	227	588	6	69	3	60	446	182	92	81	1872	81	—	304

TOLLSTEDER	Andre for-stoffer	Sel-, kobbe- og klapp-m.skinn	Skarp-saltet rogn	Andre fiske-pro-dukter	Sperm- og bott-lenese-olje, rå	Rå sildolje	Rå selolje	Høyvit.-hold. fiske-olje	Håkjern-tran, a. haitran, haiolje	Damp-medisin-tran	Veteri-nær-tran	Blank tran	Brun-blank tran	Brun-tran	Bland-ings-tran	Avfalls-tran og-olje	Raff. sjø-dyrolje	Oksyd., blåst eller kokt sjø-dyrolje	Herdet spisefett av sjø-dyrolje	Herdet tekn. fett av sjø-dyrolje	Olein, fettsyre av sjø-dyrolje
	081 04.21 23.26 081 09.15	Stat.nr. 212 01.42.43	Stat.nr. 291 09.31-33	Stat.nr. 291 09.49	Stat.nr. 411 01.12	Stat.nr. 411 01.13	Stat.nr. 411 01.14	Stat.nr. 411 01.24	Stat.nr. 411 01.21-23	Stat.nr. 411 01.32.33	Stat.nr. 411 01.40	Stat.nr. 411 01.51	Stat.nr. 411 01.52	Stat.nr. 411 01.53	Stat.nr. 411 01.61	Stat.nr. 411 01.62	Stat.nr. 411 01.71.72	Stat.nr. 413 01.11.12	Stat.nr. 413 02.30	Stat.nr. 413 02.40	Stat.nr. 413 03.13.21
Fredrikstad	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	212	3	610	18209	5967	92
Oslo	2	14	—	—	—	479	68	—	47	181	223	87	336	—	1102	320	1	27	3	—	80
Kristiansand	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger	—	—	216	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik	—	—	—	589	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund	—	—	95	3043	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen	—	366	1018	1271	—	—	351	64	371	1305	890	92	327	29	900	130	3417	—	3277	—	690
Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ålesund	100	11	416	18	—	—	1425	7	21	1307	385	38	119	—	748	39	441	—	—	—	—
Molde	151	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	—	—	—	—	—
Kristiansund	—	—	85	26	—	—	—	—	—	2	515	88	109	10	—	24	—	—	—	—	—
Trondheim	—	—	30	1053	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær	—	—	496	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø	164	2	78	208	—	—	2046	—	—	—	127	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre	8302	—	33	423	—	—	—	—	54	—	—	35	22	10	—	36	—	4	9338	—	3448
I alt	8719	393	2467	6654	4957	479	3890	71	493	2795	2140	340	929	49	2750	796	3862	641	30827	5967	4310
I uken*)	—	70	—	40	3	10	—	3	6	175	193	32	1	—	20	2	76	15	635	600	313

¹ 031 01. 15-17. 19. 21. 23. 26. 27. 29-32. 40. 41 * 031 01. 57-73. 75-77. 79-82. 84. 86. 87 * 031 01 92-95. 97-99

Den polske fiskeribasis i Cuxhaven.

Herom melder «Allgemeine Fischwirtschaftszeitung» for 14. september følgende:

Siden 15. juni har det polske fiskerikombinat «Arka», hvis sentralkontor ligger i Gdynia, opprettholdt en basis i Cuxhaven for de polske fiskefartøyer som fisker i Nordsjøen. Om lag 40 polske kuttere fanger sild i Nordsjøen, salter silden ombord i tønner og leverer produksjonen til lager i Cuxhaven. Kaskur i Cuxhavener Amerikahafen, som blir lite benyttet grunnet liten omlastning av stykk gods, står til forføyning til lagring av tønner og utrustningsgjenstander tilhørende den polske basis. Større skip kommer fra Gdynia med tomtønner og salt og tar med seg

de fylte sildetønnene på returen. Således losset den 1102 tonn store polske damper «Ustka» i slutten av august 20 000 tomtønner og 1000 tønner salt og tok med 6000 tnr. saltsild til Gdynia på tilbakereisen. I løpet av ordningens første måneder losset 53 polske kuttere 13 000 tnr. saltsild. Senere har omlastningen i basen beveget seg i stigende kurve.

Da det ene og alene dreier seg om transit, for hvilken Cuxhaven er omlastningsstedet, har det derværende marked for saltvannsfisk intet med basens virksomhet å gjøre. En unntakelse danner de små bifangstene som forhandles over fiskehallen. Virksomheten i den polske base er imidlertid av stigende betydning for byen Cuxhaven. Fartøylene blir utrustet av derværende firmaer. Besetningene på kutterne og transportskipene gjør innkjøp i Cuxhaven og etterlater seg mange penger der.

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar 14/9 1957.¹⁾

Fiskesort er	I alt	Av dette til			
		ising og frysing	salt-ting	heng-ting	herme tikk
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk.....	511	511	—	—	—
Sei.....	1 525	365	—	1 160	—
Lange.....	605	23	582	—	—
Brosme....	375	99	276	—	—
Hyse.....	391	382	9	—	—
Kveite....	14	14	—	—	—
Rødspette..	14	14	—	—	—
Mareflyndre	1	1	—	—	—
Pigghå....	11 956	10 956	—	—	—
Makrell- størje.....	333	333	—	—	—
Hummer..	—	—	—	—	—
Reker.....	—	—	—	—	—
Krabbe.....	—	—	—	—	—
Annen fisk..	2	2	—	—	—
I alt	15 727	13 700	867	1 160	—

¹⁾ Etter oppgaver fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

THOS. MELROSE & SONS, LTD.

FISH QUAY — NORTH SHIELDS
 Importører av utenlandske produkter - Damptråler-rederi
 Fisk- og sildimportører Telefon 428 - privat 494 & 2098

CHR. IRGENS SØNNER - BERGEN

Telegramadresse: IRGENSES

TAUVERK - SNØRER - TRÅD - LINER - NYLONGARN

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar — 21/9 1957.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til			
		Ising og frysing	Salt-ting	Heng-ting	Herme tikk
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei....	8 858	1 586	4 978	1) 2 294	—
Lodde torsk	52 437	3 119	10 161	2) 39 157	—
Annen torsk	5 644	1 448	1 427	4) 2 769	—
Hyse.....	19 574	11 772	45	7 757	—
Sei.....	13 084	472	927	11 685	—
Brosme....	431	—	1	430	—
Kveite....	334	334	—	—	—
Blåkveite..	416	416	—	—	—
Flyndre..	288	288	—	—	—
Uer.....	1 356	1 356	—	—	—
Steinbit..	889	889	—	—	—
² I alt	103 311	21 680	17 539	64 092	—
I alt pr. 22/9-56	113 067	28 099	21 935	63 022	11

² Lever 75766 hl. Utvunnet damptran: 32600 hl. Rogn 3966 hl hvorav 349 iset, 3617 saltet. ¹⁾Rotskjær 94 tonn. ²⁾Rotskjær 1565 tonn. ⁴⁾Rotskjær 519 tonn.



HAUGESUND - OSLO - STAVANGER - TRONDHEIM - ODDA - BERGEN